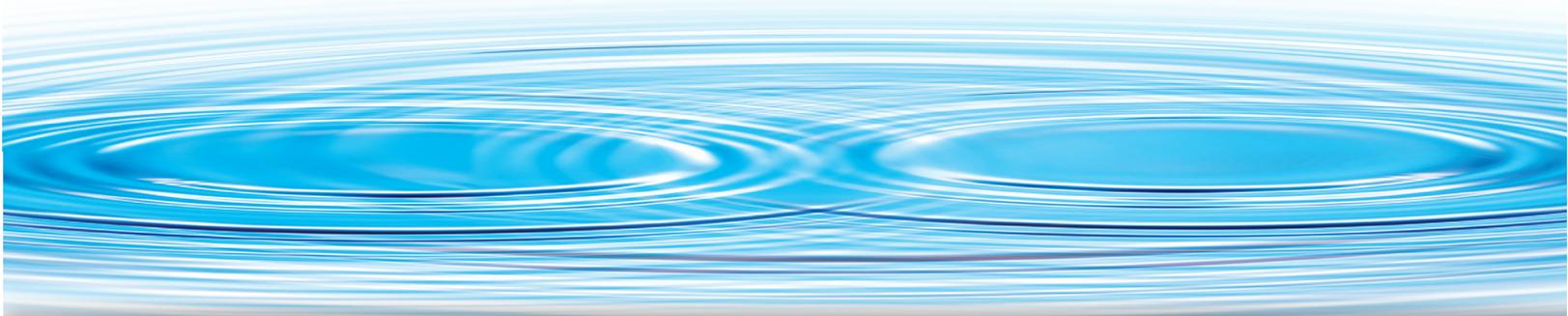


¿Por qué apósitos **AQUACEL™ Extra™**?  
Porque algunas heridas necesitan un extra.



RESISTENCIA • ABSORCIÓN • CONFIANZA



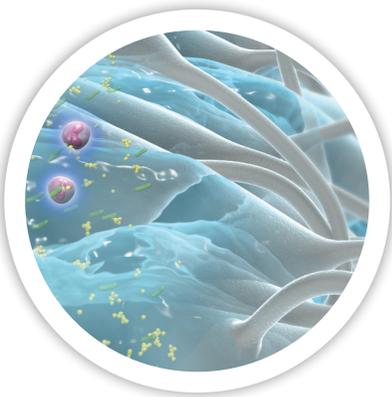
**AQUACEL™**  
Extra™

**NUEVO**  
**AQUACEL™ Ag.**  
Extra™

# Usted se enfrenta a retos diariamente.

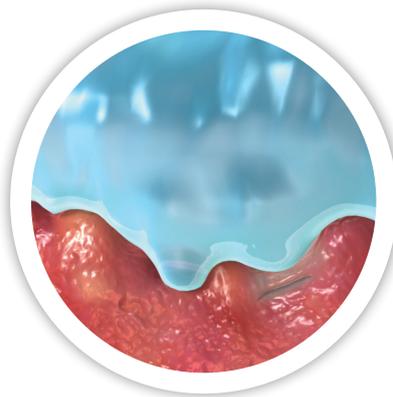
- **Retención y control de diferentes niveles de exudado** para ayudar a prevenir la maceración<sup>1</sup>
- **Eliminación de bacterias patógenas y enzimas** para reducir el retraso en la cicatrización<sup>1</sup>
- **Minimización del dolor** durante los cambios de apósito o mientras el apósito permanece *in situ*<sup>1</sup>
- **Contención de gastos** preveyendo cuidados efectivos<sup>1</sup>

## Sienta los beneficios de la Tecnología Hydrofiber™ que se encuentran en los apósitos de la familia AQUACEL™



### Retiene\*

el exudado de la herida y las bacterias<sup>2-5</sup> para ayudar a minimizar la infección cruzada y reducir la expansión lateral del fluido para ayudar a prevenir la maceración<sup>6,7</sup>.



### Se micro-adapta\*

al lecho de la herida<sup>8</sup>, manteniendo un balance húmedo óptimo<sup>9</sup> y eliminando los espacios muertos donde las bacterias pueden proliferar<sup>8,10</sup>.



### Responde\*

a los niveles de fluido formando un gel cohesivo, mientras que ayuda a minimizar el dolor asociado con los cambios de apósito<sup>11,12</sup>.

\* Tal y como se demuestra *in vitro*  
Todas las imágenes son impresiones de artista.

## De la familia en la que confía.

La familia de apósitos **AQUACEL™** tiene, desde 1995, una herencia clínica de eficacia.

- Más de 100 publicaciones clínicas y estudios científicos - incluyendo 23 estudios aleatorizados.
- Evidencia demostrada de la evolución de la herida para alcanzar la cicatrización<sup>13-27</sup>.
- Se ha demostrado que reduce el coste asociado a un protocolo de cuidados<sup>23-34</sup>.

# Ahora, hay más para desear en los apósitos AQUACEL™.

Los apósitos **AQUACEL™ Extra™** y **AQUACEL™ Ag Extra™** elevan a la tecnología Hydrofiber™ al siguiente nivel <sup>35,36</sup>.

Más Tecnología Hydrofiber™ para una **absorción extra**, para un mejor manejo de exudado y eficiencia del apósito <sup>35,36</sup>.

Cosido para proporcionar una **resistencia extra**, para facilitar una retirada más fácil y menos dolorosa.

**Ahora disponible con plata.** El apósito **AQUACEL™ Ag Extra™** tiene plata iónica para luchar contra las bacterias multi-resistentes <sup>37-39</sup>.

Puede ser cortado en cualquier dirección



## AQUACEL™ Extra™

**39%**

más de absorción\*<sup>35</sup>

y

**9x**

más resistente que los apósitos AQUACEL™ estándar\*<sup>35</sup>

## AQUACEL™ Ag Extra™

**50%**

más de absorción\*<sup>36</sup>

y

**9x**

más resistente que los apósitos AQUACEL™ Ag estándar\*<sup>36</sup>

La adición de plata iónica en el apósito **AQUACEL™ Ag Extra™** provee una actividad antimicrobiana rápida, efectiva y sostenida.

- El amplio reservorio de iones de plata del apósito para una actividad antimicrobiana a demanda, es suficiente para empezar a eliminar un nivel clínico relevante de bacterias en 30 minutos<sup>37</sup> e *in vitro* continúa ofreciéndolo hasta siete días<sup>38</sup>
- Elimina un amplio espectro de bacterias presentes en las heridas<sup>37-39</sup> incluyendo SARM, ERV y algunas bacterias resistentes a antibióticos.

\* Tal y como se demuestra *in vitro*

# Los apósitos AQUACEL™ Extra™ y AQUACEL™ Ag Extra™ manejan un amplio rango de heridas

EXUDADO LEVE

EXUDADO MODERADO

EXUDADO ABUNDANTE

Apósito AQUACEL™ Extra™

Apósito AQUACEL™ Ag Extra™

Para uso en heridas infectadas o con riesgo de infección.

Encuentre su respuesta.

Solicite hoy los apósitos AQUACEL™ Extra™ y el NUEVO AQUACEL™ Ag Extra™.

Tamaño del apósito	Apósitos por caja	Código de producto
<b>AQUACEL™ Extra™</b>		
5 x 5 cm	10	420671
10 x 10 cm	10	420672
15 x 15 cm	5	420673
<b>AQUACEL™ Ag Extra™</b>		
5 x 5 cm	10	420675
10 x 10 cm	10	420676
15 x 15 cm	5	420678
20 x 30 cm	5	420679

¡Y ahora también reembolsados!

Tamaño del apósito	Apósitos por caja	Código Nacional
<b>AQUACEL™ Extra™</b>		
5 x 5 cm	3	480202
10 x 10 cm	3	480210
15 x 15 cm	3	480228
<b>NUEVO AQUACEL™ Ag Extra™</b>		
5 x 6 cm	3	496042
10 x 13 cm	3	496059
15 x 14,5 cm	3	496067

**Bibliografía:** 1. World Union of Wound Healing Societies (WUWHS). *Principles of best practice: wound exudate and the role of dressings. A consensus document.* London: MEP Ltd. 2007. 2. Newman GR, Walker M, Hobot JA, Bowler PG, 2006. Visualisation of bacterial sequestration and bacterial activity within hydrating Hydrofibre® wound dressings. *Biomaterials* 27(07): 1129-1139. 3. Walker M, Hobot JA, Newman GR, Bowler PG, 2003. Scanning electron microscopic examination of bacterial immobilization in a carboxymethyl cellulose (AQUACEL™) and alginate Dressing. *Biomaterials* 24:883-890. 4. Bowler PG, Jones SA, Davies BJ, Coyle E, 1999. Infection control properties of some wound dressings. *J.Wound Care* 8(10):499-502. 5. Walker M, Bowler PG, Cochrane CA, 2007. In vitro studies to show sequestration of matrix metalloproteinases by silver-containing wound care products. *Ostomy/Wound Management* 53(9): 18-25. 6. Walker M and Parsons D, 2010. Hydrofibre® Technology: its role in exudate management. *Wounds UK* 6: 31-38. 7. Parsons D, Bowler PG, Myles V, Jones SA, 2005. Silver antimicrobial dressings in wound management: A comparison of antibacterial, physical and chemical characteristics. *WOUNDS*, 17: 222-232. 8. Jones SA, Bowler PG, Walker M, 2005. Antimicrobial activity of silver-containing dressings is influenced by dressing conformability with a wound surface. *WOUNDS*, 17: 263-270. 9. Bishop SM, Walker M, Rogers AA, Chen WYJ. Moisture balance: optimising the wound-dressing interface. *J Wound Care*. 2003;12:125-128. 10. Bowler P, Jones S, Towers V, Booth R, Parsons D, Walker M, 2010. Dressing conformability and silver-containing wound dressings. *Wounds UK* 6: 14-20. 11. Barnea Y, Amir A, Leshem D, et al. Clinical comparative study of Aquacel and paraffin gauze dressing for split-skin donor site treatment. *Ann Plast Surg*. 2004;53(2):132-136. 12. Kogan L, Moldavsky M, Szvalb S, Govrin-Yehudain J. Comparative study of Aquacel and Silverlon treatment in burns. *Ann Burns Fire Disasters*. 2004;17(4):201-207. 13. Brunner U, Eberlein T. Experiences with hydrofibres in the moist treatment of chronic wounds, in particular of diabetic foot. *VASA*. 2000;29(4):253-257. 14. Armstrong SH, Ruckley CV. Use of a fibrous dressing in exuding leg ulcers. *J Wound Care*. 1997;6(7):322-324. 15. Piaggese A, Baccetti F, Rizzo L, Romanelli M, Navalesi R, Benzi L. Sodium carboxymethyl-cellulose dressings in the management of deep ulcerations of diabetic foot. *Diabet Med*. 2001;18(4):320-324. 16. Clarke JV, Deakin AH, Dillon JM, Emmerson S, Kinnimonth AWG. A prospective clinical audit of a new dressing design for lower limb arthroplasty wounds. *J Wound Care*. 2009;18(1):5-11. 17. Cohn SM, Lopez PP, Brown M, et al; University of Miami Wound Study Group. Open surgical wounds: how does Aquacel compare with wet-to-dry gauze? *J Wound Care*. 2004;13(1):10-12. 18. Ravenscroft MJ, Harker J, Buch KA. A prospective, randomised, controlled trial comparing wound dressings used in hip and knee surgery Aquacel and Tegaderm versus Cutiplast. *Ann R Coll Surg Engl*. 2006;88(1):18-22. 19. Coutts P, Sibbald RG, 2005. The effect of a silver-containing Hydrofibre® dressing on superficial wound bed and bacterial balance of chronic wounds. *Int Wound J*; 2: 348-356. 20. Jurczak F, Dugre T, Johnstone A, Offori T, Vujovic Z, Hollander D, 2007. Randomised clinical trial of Hydrofibre dressing with silver versus povidone-iodine gauze in the management of open surgical and traumatic wounds. *J Wound J*; 4: 66-76. 21. Blome-Eberwein, Johnson RM, Miller SF, Caruso DM, Jordan MH, Milner S, Tredget EE, Sittig KM, Smith L, 2010. Hydrofibre dressing with silver for the management of split-thickness donor sites: A randomised evaluation of two protocols of care. *Burns*; 36: 665-672. 22. Jude EB, Apelqvist J, Sprault M, Martini J, 2004. Prospective randomised controlled study of Hydrofibre dressing containing ionic silver or calcium alginate dressings in non-ischaemic diabetic foot ulcers. *Diabetic Medicine*; 24: 280-288. 23. Caruso DM, Foster KN, Hermans MHE, Rick C, 2004. AQUACEL™ Ag in the management of partial-thickness burns: Results of a Clinical Trial. *J.Burn Care Rehabil.*; 25: 89-97. 24. Kwon Lee S, 2003. Clinical experiences with technologies: case reports on the use of two Hydrofibre® dressings. *Ostomy Wound Management*; 49: (8) Suppl. 6-9. 25. Lohana P, Potokar TS, 2006. AQUACEL™ Ag in paediatric burns – a prospective audit. *Annals of Burns and Fire Disasters*; XIX (3): 144-147. 26. Caruso DM, Foster KM, Blome-Eberwein SA, Twomey JA, Herdon DN, Luterma A, Silverstein P, Antimarinio JR, Bauer GJ, 2006. Randomized clinical study of Hydrofibre dressing with silver or silver sulfadiazine in the management of partial-thickness burns. *J Burn Care Res*; 27: 298-309. 27. Huang S-H, Yang P-S, Wu S-H, Chang K-P, Lin T-M, Lin S-D, Lai C-S, Lee S-S, 2010. AQUACEL™ Ag with Vaseline gauze in the management of toxic epidermal necrolysis (TEN). *Burns*; 36: 121-126. 28. Harding KG, Price P, Robinson B, Thomas S, Hofman D. Cost and dressing evaluation of hydrofibre alginate dressings in the management of community-based patients with chronic leg ulceration. *Wounds*. 2001;13(12):229-236. 29. Dillon JM, Clarke JV, Emmerson S, Kinnimonth AWG. The Jubilee method: a modern dressing design which reduces complications and is cost effective following total hip and knee arthroplasty. Poster presented at: American Academy of Orthopaedic Surgeons Annual Meeting, February 14-17 2007; San Diego, CA. 30. Moore PJ, Foster L. Cost benefits of two dressings in the management of surgical wounds. *Br J Nurs*. 2000;9(17):1128-1132. 31. Paddock HN, Fabia R, Giles S, Hayes J, Lowell W, Adams D, Besner GE, 2007. A silver-impregnated antimicrobial dressing reduces hospital costs for pediatric burn patients. *J Pediatric Surg*; 42: 211-215. 32. Muangman P, Pundee C, Opasanon S, Muangman S, 2010. A prospective, randomized trial of silver containing hydrofibre dressing versus 1% silver sulfadiazine for the treatment of partial thickness burns. *Int Wound J*; 7: 271-276. 33. Saba S, Tsai C, Glat P, 2009. Clinical evaluation comparing the efficacy of AQUACEL™ Ag Hydrofibre® dressing versus petrolatum gauze with antibiotic ointment in partial thickness burns in a pediatric burn center. *J Burn Care Res*; 30: 380-385. 34. Koyuncu A, Karadag H, Kurt A, Aydin C, Topcu O, 2010. Silver-impregnated dressings reduce wound closure time in marsupialized pilonidal sinus. *EWMA Journal*; 10: 25-27. 35. Preliminary assessment of the physical properties of AQUACEL™ EXTRA vs AQUACEL™. *Scientific Background Report*. WHRI3461 TA214 Rev. 1 2011, Data on File, ConvaTec Inc. 36. Bugeo A, Bowler F, Bishop SM, 2012. Assessment of the in vitro physical properties of AQUACEL™ Ag Extra™ and AQUACEL™ Ag dressings. *Technical Assessment*. WHRI3602 TA235, 2012, Data on File, ConvaTec Inc. 37. Jones SA, Bowler PG, Walker M, Parsons D, 2004. Controlling wound bioburden with a novel silver-containing Hydrofibre® dressing. *Wound Rep. Regen*. 12: 288-294. 38. Bowler PG, Jones SA, Walker M, Parsons D, 2004. Microbicidal properties of a silver-containing Hydrofibre® dressing against a variety of burn wound pathogens. *J.Burn Care Rehabil.*; 25: 192-196. 39. Antimicrobial activity of AQUACEL™ Ag against superbugs using a seeded agar. *Scientific Background Report*. WHR 13499 MA 180. 2011 Data on file, ConvaTec.

®/™ son marcas de ConvaTec Inc. ©2014 ConvaTec Inc. AP-014208-ES AGE1401

**AQUACEL™ Extra™**

**AQUACEL™ Ag Extra™**



Apósitos AQUACEL™  
PROBADOS. AUTÉNTICOS. DE CONFIANZA.

www.convatec.es

Síguenos en

**InfoTec**  
(900 30 40 50)  
infotec@convatec.com

